

# [interior|fashion]

Bodenschätze:  
Betreten erwünscht!  
Treasures for the floor:  
Entry desired!

Office & Object:  
Die Lebensräume der Zukunft  
Office & Object:  
Future living spaces

Designer Alfredo Häberli:  
Gutes Design ist nie laut  
Designer Alfredo Häberli:  
Good Design ist never loud

05|2014

und more



BELEGEXEMPLAR  
BITTE BEACHTEN SIE  
SEITE 10





**Großzügige Linienführung** – Das Design-Highlight von Ruf-Betten in der kommenden Kollektion ist „Entro“ von Prof. Stefan Heilliger. Es begeistert durch seine extravagante, großzügig geschwungene Flügelform. Formal charakterisierend sind die zwei Schichten des Bettes. Praktisch erfüllt jede Schicht ihre vordefinierte Aufgabe: Während die untere als Rundum-Ablage und damit als Nachttisch-Ersatz dient, geht die obere formvollendet in das Relaxkopfteil über. Einzeln verstellbare Kopfteilpolster ermöglichen zwischen Sitzen und Liegen jede gewünschte Position.

**Lavish lines** – The design highlight at Ruf-Betten in the coming collection is “Entro” by Prof. Stefan Heilliger. It fascinates viewers with its extravagant, lavishly curved wing form. The form is characterized by the two levels of the bed. Each level fulfills its pre-defined role in a practical way: While the lower one provides space to put items on and thus serves as a substitute for a bedside table, the upper one slides perfectly into a headboard for relaxing. The individually adjustable headboard cushions make any desired position between sitting and lying possible.

Photo: Ruf-Betten

→ [www.ruf-betten.de](http://www.ruf-betten.de)

## HERBST-MESSEN

**Ein Hauch Extravaganz** – Der extravagante Loveseat „Huntington“ lädt mit seiner Überbreite und Extratiefe zum bequemen Hineinkuscheln in das weiche, naturbelassene Leder ein. Die Trendfarbe Mojito und die außergewöhnliche Felloptik an den Seiten machen ihn zum individuellen Designobjekt, die voll verchromten Füße geben ihm eine schwebende Leichtigkeit. Dazu gibt es auch das passende Sofa, das sich bis zur Liegellandschaft ausbauen lässt.



**An extravagant touch** – With its expansive width and extra depth, the extravagant “Huntington” loveseat invites viewers to cuddle comfortably into its soft natural leather. The trend color Mojito and the extraordinary fur look on the sides make it a distinctive design object, the fully chrome-plated legs give it a light, floating effect. There is also a matching sofa that can be expanded all the way to a lounging landscape. Photo: TM Collections → [www.tommy.com](http://www.tommy.com)



**Form und Funktion im Einklang** – Funktional und trotzdem schön – dadurch zeichnet sich die Modellpolitik von Koinor aus. Das hochfunktionale Sofa „Evita“ gefällt mit seinen ausgewogenen Proportionen, seiner kompakten Zierlichkeit, den schwungvollen, organisch-femininen Linien und einer fein umlaufenden Kältchennaht. Besonders komfortabel: Kopf- und Sitzverstellung funktionieren stufenlos motorisch. Design: Tamara Härtly.

**Form and function in harmony** – Functional and yet beautiful – that is what characterizes the model policy at Koinor. The highly functional “Evita” sofa makes a good impression with balanced proportions, its compact petite size, the curved organically feminine lines, and a fine decorative seam that runs all the way around the edges. An especially convenient feature: The motor-driven headrest and seat can be adjusted to any position. Design: Tamara Härtly. Photo: Koinor → [www.koinor.com](http://www.koinor.com)



**Neue Teppichkollektion** – Eine besonders interessante Neuheit der BW Bielefelder Werkstätten war die Erweiterung der Wohnaccessoire-Reihe „Complements“ um eine Teppich-Kollektion, die „BW Carpets“. Vier Design-Linien in jeweils fünf Farben ergänzt um 24 Uni-Dekore lassen sich hier zu ganz individuellen Teppichen zusammenstellen. Darüber hinaus wurde das Erfolgsprogramm „Saloni“ von Schnabel/Schneider um einige Elemente erweitert, unter anderem um einen bequemen Hochlehnersessel mit Dreh- und stufenloser Neigefunktion.

**New carpet collection** – An especially interesting new development at BW Bielefelder Werkstätten was the expansion of its “Complements” furnishing accessories series to include a carpet collection called “BW Carpets.” Four design lines in five colors each, supplemented with 24 plain-colored decors, can be put together to make completely customized carpets. In addition, a few elements have been added to the successful “Saloni” series by Schnabel/Schneider, including a comfortable high-backed armchair that has a swivel function and can be reclined to any angle.

Photo: BW Bielefelder Werkstätten

→ [www.bielefelder-werkstaetten.de](http://www.bielefelder-werkstaetten.de)